

Vážení dodavatelé,

podle ustanovení § 49 odst. 2 a 3 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění (dále jen „zákon“), vám tímto zasílám odpověď na dotaz zasláný jedním dodavatelem k zadávacím podmínkám ve věci zakázky „Monitoring odpadních, pitných a podzemních vod na čerpacích stanicích EuroOil“, uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek dne 11. 7. 2013 pod evidenčním číslem 353714, a současně odpověď zadavatele na tento dotaz.

Dotaz č. 1:

„Žádám Vás laskavě o upřesnění informace týkající se textu ve smlouvě o dílo k zakázce " Monitoring odpadních, pitných a podzemních vod na čerpacích stanicích EuroOil", a to konkrétně bodu:

*c) **Odběry a rozборы podzemních vod na jednotlivých ČS z vrtů (typ vzorku podzemní voda) dle četnosti, typu odběru a rozsahu ukazatelů stanovených v tabulce, včetně dopravy a vystavení a protokolu o zkoušce. Odběry vzorků podzemní vody musí být prováděny držitelem osvědčení odborné způsobilosti projektovat, provádět a vyhodnocovat geologické práce v oborech hydrogeologie a sanační geologie podle ustanovení § 3, odst. 3 zákona č. 62/1988 Sb., o geologických pracích, ve znění pozdějších předpisů, a vyhlášky MŽP č. 206/2001 Sb., o osvědčení odborné způsobilosti projektovat, provádět a vyhodnocovat geologické práce.***

Odběry a rozборы ke zjištění míry znečištění vypouštěných odpadních vod, k provedení kontroly pitné vody a kontroly podzemní vody ve vrtech podle písm. a) až c) mohou provádět jen odborně způsobilé osoby oprávněné k podnikání, „oprávněná laboratoř“ ve smyslu § 38 odst. 4 zákona 254/2001 Sb. o vodách, tedy laboratoře, které jsou držitelem osvědčení o akreditaci vydaným Českým institutem pro akreditaci, o.p.s. (ČIA) nebo osvědčením o správné činnosti laboratoře vydaným Střediskem pro posuzování způsobilosti laboratoří VÚV T. G. Masaryka (ASLAB), nebo pro činnosti v písm. b) -pitná voda - Osvědčení o autorizaci vydané Státním zdravotním ústavem, příspěvkovou organizací vydané dle § 83a zákona č. 258/2000 Sb. o ochraně veřejného zdraví.

zda podle bodu c) mohou provádět odběry a rozборы?? z vrtů jen osoby, které jsou držitelem uvedeného osvědčení, neboť v dalším odstavci požadujete odběry a rozборы pro všechny uvedené druhy vod jen odborně způsobilou osobou, kterou naše laboratoř je a má rovněž v rámci osvědčení o správné činnosti pro dané práce osvědčení pro metody stanovení jednotlivých požadovaných ukazatelů, zároveň se vzorkováním všech uvedených druhů vod.

Zda je tedy pro vzorkování podzemních vod podmínkou dokládat osvědčení odborné způsobilosti projektovat.... geologické práce...., či stačí doložení Osvědčení o správné činnosti, jehož součástí je i požadované vzorkování vod, udělené v procesu posouzení laboratoře, aby nedošlo k vyřazení uchazeče pro nesplnění požadavků výběrového řízení. zda není tento požadavek nadbytečný, pokud není cílem provádět zhodnocení naměřených výsledků z vrtů, případně návrhy sanací.“

Odpověď zadavatele na dotaz č. 1:

„Zadavatel požaduje, aby odběry vzorků podzemní vody byly prováděny držitelem osvědčení odborné způsobilosti projektovat, provádět a vyhodnocovat geologické práce v oborech hydrogeologie a sanační geologie podle ustanovení § 3, odst. 3 zákona č. 62/1988 Sb., o geologických pracích, ve znění

pozdějších předpisů, a vyhlášky MŽP č. 206/2001 Sb., o osvědčení odborné způsobilosti projektovat, provádět a vyhodnocovat geologické práce (dále jen „Osvědčení“).

Tento požadavek zadavatele vychází z platné a účinné legislativy. Zákon č. 62/1988 Sb., o geologických pracích (dále jen „zákon o geologických pracích“), v aktuálním znění definuje v § 2 odst. 1 jako geologické práce, mimo jiné také:

c) vyhledávání a průzkum zdrojů podzemních vod včetně přírodních vod léčivých, stolních minerálních a termálních, ověřování jejich využitelných zásob, zkoumání negativních vlivů na jejich jakost a množství, jakož i zpracovávání geologických podkladů pro jejich využívání a ochranu, a
g) zjišťování a odstraňování antropogenního znečištění v horninovém prostředí,

Metodický pokyn Ministerstva životního prostředí č. 13 pro průzkum kontaminovaného území definuje horninové prostředí jako „souhrn zemin (nejen půdy a zvětraliny, ale i antropogenní navážky), hornin, podzemní vody a půdního vzduchu v podloží zájmového území“.

Odběr vzorku dynamickým čerpáním za účelem zjištění znečištění podzemní vody je tedy jednoznačně geologickou prací dle § 2 odst. 1 písm. c) a g) zákona o geologických pracích, kdy je třeba odborným postupem zabezpečit reprezentativní odběr vzorku, který přinese objektivní a správnou informaci o úrovni antropogenního znečištění v podzemní vodě.

Dle § 3 odst. 1 písm. a) zákona o geologických pracích jsou geologické práce prováděné v rámci podnikatelské činnosti, prováděné se zásahem do pozemku nebo jejichž výsledky slouží k plnění práv a povinností orgánů veřejné správy, oprávněny projektovat, provádět a vyhodnocovat pouze ty fyzické a právnické osoby, splňující podmínky stanovené právními předpisy (dále jen "organizace"), u nichž tyto práce řídí a za jejich výkon odpovídá fyzická osoba s osvědčením odborné způsobilosti geologické práce projektovat, provádět a vyhodnocovat (dále jen "odpovědný řešitel geologických prací").

Vyhláška Ministerstva životního prostředí č. 206/2001 Sb., o osvědčení odborné způsobilosti projektovat, provádět a vyhodnocovat geologické práce (dále jen „vyhláška“), v § 2 odst. 2 stanoví, že:
c) hydrogeologií se rozumí geologické práce uvedené v § 2 odst. 1 písm. c) a d) zákona o geologických pracích, pokud se týkají hydrogeologie, a
d) sanační geologií se rozumí geologické práce uvedené v § 2 odst. 1 písm. g) zákona o geologických pracích.

Z výše uvedených důvodů zadavatel zahrnul do návrhu smlouvy a zadávací dokumentace diskutovaný požadavek.

Zadavatel upozorňuje dodavatele, že předložení Osvědčení je součástí profesních kvalifikačních předpokladů dle článku 2.3. písm. c) bodu iii. zadávací dokumentace. Dodavatelé však mohou za podmínek uvedených v článku 2.1.2. zadávací dokumentace prokázat tento kvalifikační předpoklad prostřednictvím subdodavatele, který pak bude provádět pro dodavatele příslušné práce (tedy odebrat vzorky podzemní vody).

Dotaz č. 2:

„Má být součástí podání nabídky do 2.9.2013 i cenová nabídka analýz pro jednotlivá místa ? Pokud tomu tak není je vlastním obsahem nabídky prakticky rámcová smlouva doplněná o údaje o zhotoviteli a další dokumenty dle bodů 6.5.3.-6.5.6. Zadávací dokumentace?“

Odpověď zadavatele na dotaz č. 2:

„Cenová nabídka se v tomto výběrovém řízení nepodává. V rámci tohoto výběrového řízení bude s dodavatelem uzavřena pouze rámcová smlouva, na základě které bude zadavatel soutěžit konkrétní cenové podmínky v dílčích výběrových řízeních, tzv. minitendrech. Pokyny ke zpracování cenových nabídek budou uvedeny ve výzvách k podání nabídek, které budou zaslány dodavatelům, se kterými bude uzavřena rámcová smlouva (tedy až po ukončení tohoto výběrového řízení). Blíže k této problematice viz článek 5 zadávací dokumentace a článek 2 návrhu rámcové smlouvy.

Součástí nabídky jsou uvedeny v článcích 6.5.1. až 6.5.6. zadávací dokumentace, jde skutečně zejména o předložení vyplněného a podepsaného návrhu rámcové smlouvy, dokladů k prokázání kvalifikačních předpokladů a dalších dokladů specifikovaných v těchto článcích.